



water innovation



**e.TAP 01
e.TAP 03**

**istruzioni di
montaggio
instructions for
assembly
instructions pour
l'assemblage**



water innovation



index

PAG. 02	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
PAG. 03	INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY
PAG. 04	INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE
PAG. 05	FUNZIONAMENTO INTERFACCIA DI CONTROLLO
PAG. 06	OPERATION INTERFACE CONTROL
PAG. 10	FONCTIONNEMENT INTERFACE CONTRÔLE
PAG. 08	DATI TECNICI / TECHNICAL DATA
PAG. 09	TAGLIANDO DI GARANZIA WARRANTY CERTIFICATE COUPON DE GARANTIE

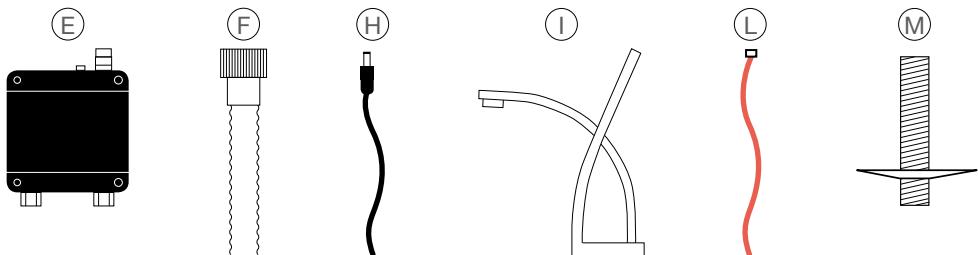
**istruzioni di
montaggio**

**instructions for
assembly**

**instructions pour
l'assemblage**

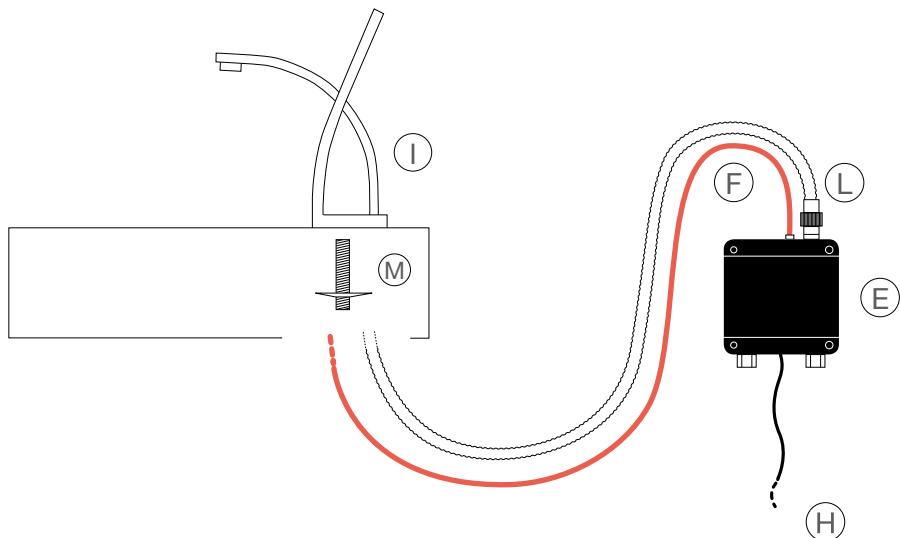
LA CONFEZIONE CONTIENE

- N. 1 BLACK BOX (E)
- N. 1 FLESSIBILE USCITA ACQUA (F) - (collegamento black box a rubinetto)
- N. 1 CAVO ALIMENTAZIONE 12V. (H)
- N. 1 RUBINETTO CON INTERFAZIA DI CONTROLLO (I)
- N. 1 CAVO DI COLLEGAMENTO RUBINETTO A BLACK BOX (L)
- N. 1 TIRANTE (M)



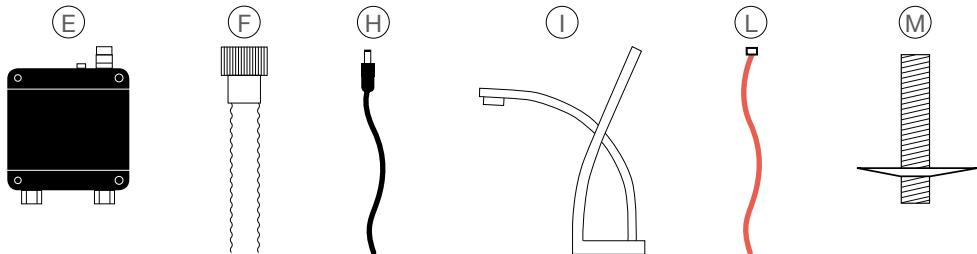
COME PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE

- 2
- INSTALLARE RUBINETTO (I) SU LAVABO MEDIANTE IL TIRANTE (X) IN DOTAZIONE
 - COLLEGARE FLESSIBILE (F) DA RUBINETTO (I) A BLACK BOX (E)
 - COLLEGARE CAVO DI COLLEGAMENTO (L) DA RUBINETTO (I) A BLACK BOX (E)
 - COLLEGARE FLESSIBILI DA IMPIANTO IDRAULICO A BLACK BOX (E)
(fare molta attenzione a non invertire il flusso di acqua calda acqua fredda in entrata, il funzionamento del prodotto risulterebbe compromesso)
 - COLLEGARE CAVO ALIMENTAZIONE 12V. (H) A BLACK BOX (E)



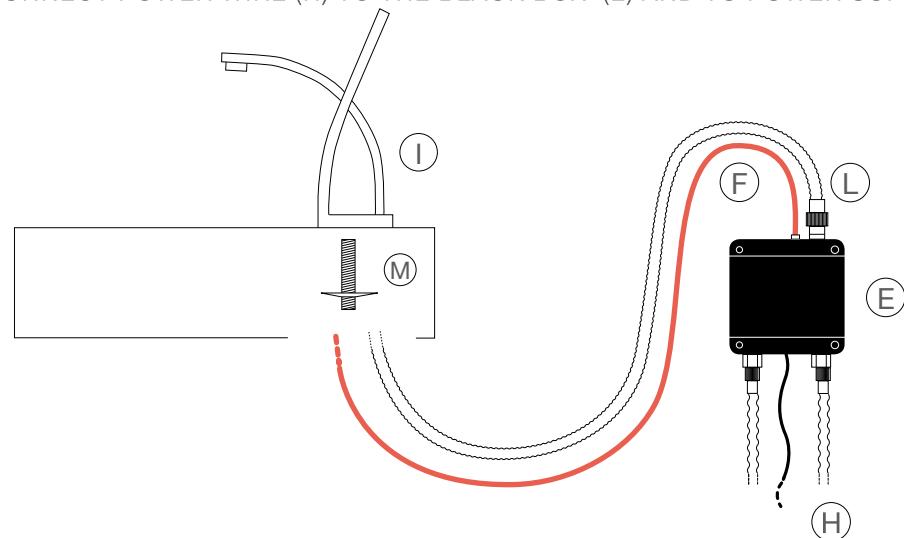
THE CARTON BOX CONTEAINS

- N. 1 BLACK BOX (E)
- N. 1 FLEXIBLE WATER FLOW OUT (F) - (3/8" - 1/2") to connect black box with basin faucet
- N. 1 POWER WIRE 12V (H)
- N. 1 FAUCET WITH CAPACITIVE CONTROL (I)
- N. WIRE COMING OUT FROM FAUCET (L)
- N. 1 STAY BAR (M)

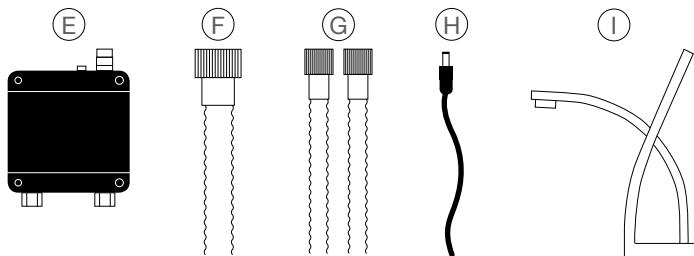


HOW TO INSTALL

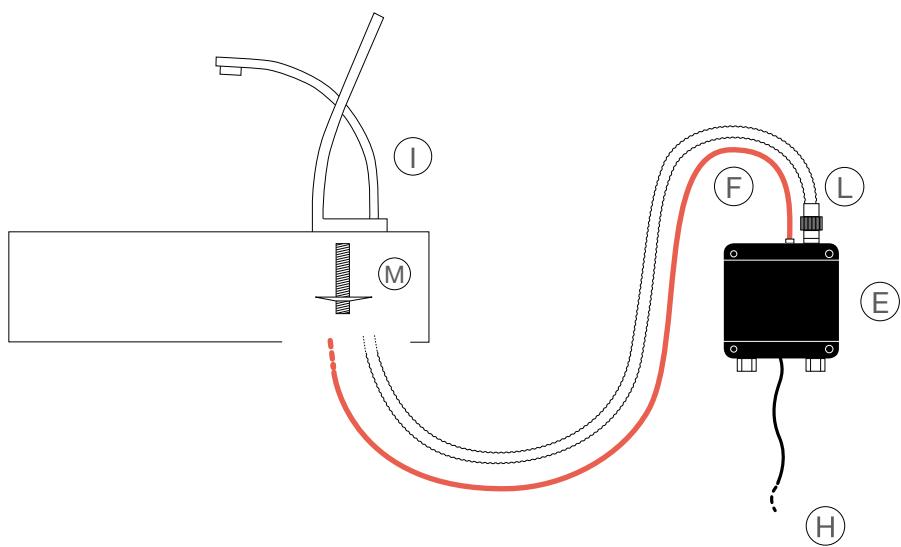
- SCREW THE STAY BAR (M) INTO THE BODY MIXER ; PLACE MIXER IN POSITION ON THE SINK
- FIT-IN THE PLASTIC WASHER AND THE FLANGE AND TIGHTEN SCREWS
- INSTALL BLACK BOX INTO THE WALL
- CONNECT FLEXIBLE (F) TO THE BLACK BOX
- CONNECT THE TWO FLEXIBLES TO THE UNDER BASIN STOP VALVES
(take care to correctly install these flexibles)
- CONNECT POWER WIRE (H) TO THE BLACK BOX (E) AND TO POWER SUPPLY



ATTENTION: POWER SUPPLY 12V IS NOT INCLUDED WITH THE CARTON BOX



4



ATTENTION : L'ALIMENTATION D'ÉNERGIE 12V N'EST PAS INCLUS DANS LA BOÎTE DE CARTON

**Funzionamento
interfaccia di controllo**

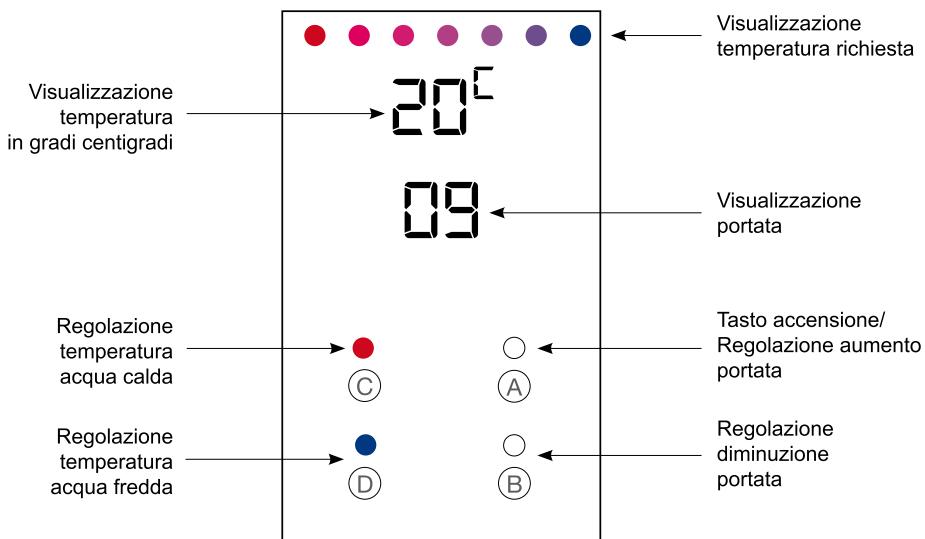
**Operation
interface control**

**Fonctionnement
interface contrôle**

FUNZIONAMENTO INTERFACCIA DI CONTROLLO e.TAP 01 / e.TAP 03

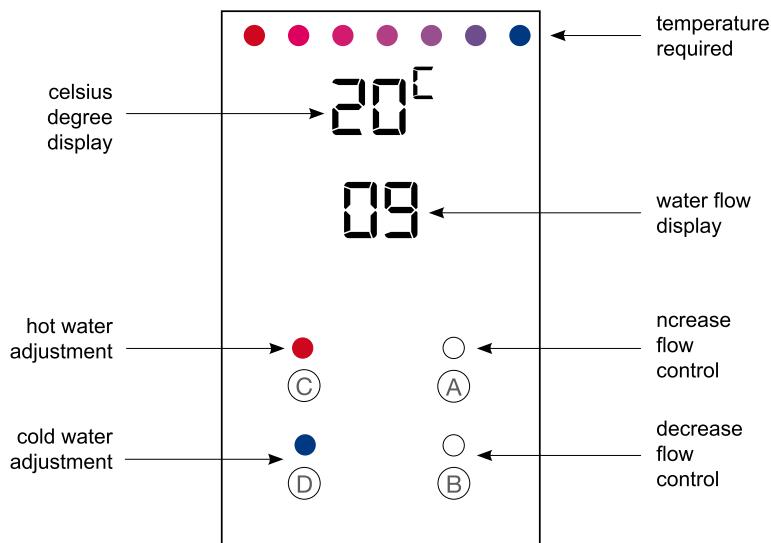
- A rubinetto spento è visibile un unico led bianco (A), toccandolo per 1,5 sec il sistema si accende e ha inizio l'erogazione dell'acqua.
- Una volta attivato, appariranno altri 3 led di controllo oltre ad un led che indica la temperatura dell'acqua richiesta, l'indicazione della temperatura e della quantità dell'acqua in uscita
- Toccando il led bianco (A), si aumenta il flusso dell'acqua (scala da 1 a 20)
- Toccando il led bianco (B), si diminuisce il flusso dell'acqua
- Toccando il led rosso (C), si aumenta la temperatura dell'acqua
- Toccando il led blu (D), si diminuisce la temperatura dell'acqua
- Toccando contemporaneamente i due led bianchi (A+B), si spegne il sistema
- Toccando contemporaneamente i tasti rosso e blu (C+A), si arresta il flusso dell'acqua, il sistema terrà in memoria l'impostazione settata al momento dell'arresto ed al primo riavvio, erogherà l'acqua in quantità e temperatura memorizzate

6



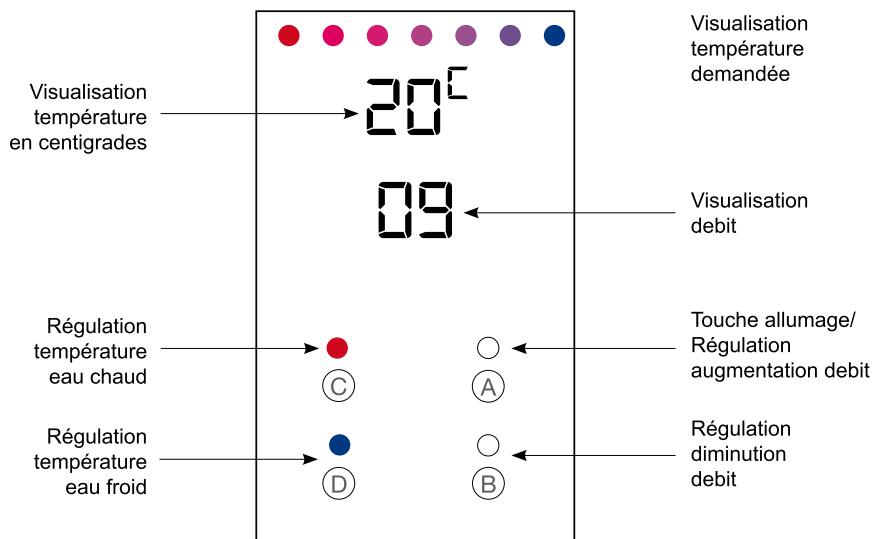
HOW e.TAP 01 AND e.TAP 03 INTERFACE RUN

- When the Etap mixer don't run you can see only a white led (A); if you touch the white led for 1,5 seconds all system start and you can see the water flow
- On the solid surface it will appear 3 leds more; 1 white to decrease the water flow, (the first white one it is to increase the water flow), 1 red to increase water temperature, 1 blue to decrease the water temperature. You will see the water flow and temperature on two big digit leds
- If you touch the white led (A) you will increase the water flow (from 1 to 20)
- If you touch the white led (B) you will decrease the water flow
- If you touch the red led (C) you will increase the water temperature (from 18° to 55°)
- If you touch the blue led (D) you will decrease the water temperature
- If you touch in the same time the white leds (A+B) you will switch off the system
- If you touch in the same time the red and blue leds (C+A) you will close the water flow and the system will store the water flow and temperature sets. In the next start of the system will be used the previous setting



FONCTIONNEMENT INTERFACE DE CONTROLE e.TAP 01 / e.TAP 03

- Quand le mitigeur Etap n'est pas en fonction vous pouvez voir seulement un led blanc; si vous touchez cette led blanc en 1,5 secondes tout le système s'amorcer et vous pouvez voir l'écoulement d'eau
- Sur la solid surface il apparaîtra 3 LED ; 1 blanc pour diminuer l'écoulement d'eau, (le premier blanc il est pour l'augmenter), 1 rouge pour augmenter la température de l'eau, 1 bleu pour la diminuer. Vous verrez avec des grand chiffre l'écoulement d'eau et la température.
- Si vous touchez le led blanc (A) vous augmenterez l'écoulement d'eau (de 1 à 20)
- Si vous touchez le led blanc (B) vous diminuerez l'écoulement d'eau
- Si vous touchez le led rouge (C) vous augmenterez la température de l'eau (de 18° à 55°)
- Si vous touchez le led bleu (D) vous diminuerez la température de l'eau
- Si vous touchez le led bleu (D) vous diminuerez la température de l'eau
- Si vous touchez dans la même temps le led rouge et bleu (C+A) vous couperez l'écoulement d'eau et le système mémorisera les dernières instructions sur l'écoulement d'eau et la température. Dans le prochain début du système il partira avec les arrangements précédents



Dati tecnici

Technical data

Données techniques

IT

Miscelatore termostatico elettronico
Regolazione 18°-55°
Pressione d'esercizio 10 bar statica, 5 bar dinamica
Temperatura massima d'ingresso 85°
Max rapporto tra pressione in ingresso 2:1 (C/F o F/C)
Alimentazione 12V 5A
Shut off meccanico di sicurezza secondo norma EN1111
Portate da 0 a 40 lt/min

EN

Electronic Thermostatic Mixer
Control 18° - 55°
Exercise pressure 10bar static, 5 bar dynamic
Max input temperature 85°
Max relationship between income pressures 2:1 (C/F or F/C)
Power 12V 5A
Mechanical Shut off following EN1111
Capacity from 0 to 40liter/minut

FR

Mitigeur thermostatique électronique
Régulation 18° - 55°
Pression d'exercice 10 bars statique, 5 bars dynamique
Température max. d'entrée 85°
Max comparaison de pression en entrée 2:1 (C/F ou F/C)
Alimentation 12V 5A
Shut off mécanique de sûreté second règle EN1111
Débit de 0 à 40 lt/min

TAGLIANDO DI GARANZIA / WARRANTY CERTIFICATE
COUPON DE GARANTIE / GARANTIESCHEIN
CUPON DE GARANTÍA

ARTICOLO / ARTICLE / ARTICLE / ARTIKEL / ARTICULO:

NOME COGNOME / NAMESURNAME / PRENOM NOM / ARTIKEL / NOMBRE APELLIDO:

INDIRIZZO / ADRESS / ADRESSE / ADRESSE / DIRECCIÓN:

TELEFONO / PHONE / TÉLÉPHONE / TELEFON / TELEFONO:

FAX:

DATA DI ACQUISTO / DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT/ DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA:

RIVENDITORE / DEALER / REVENDEUR / HÄNDLER / REVENDEDOR:

DIFETTO RISCONTRATO / FAULT FOUND / DÉFAUT CONSTATÉ / FESTGESTELLTE MÄNGEL /
DEFECTO ENCONTRADO:



water innovation

GRAZIE PER AVER SCELTO LA QUALITÀ E IL DESIGN EQUA

THANK YOU FOR CHOOSING QUALITY AND DESIGN EQUA

MERCI D'AVOIR CHOISI LA QUALITÉ ET LA CONCEPTION EQUA

EQUA s.r.l. - Via A. M. Pattoni, 29 - 28883 Gravellona Toce - VB - Italy

www.equasystem.com